

THE CATHEDRAL PARISH



FACEBOOK

ST. AUGUSTINE CATHEDRAL AND ST. PATRICK CHURCH



WEBSITE



GIVING

St. Augustine Cathedral
399 Washington Ave
Bridgeport, CT 06604



St. Patrick Church
851 North Ave
Bridgeport, CT 06606



YOUTUBE

Sunday, May 4, 2025 THIRD SUNDAY OF EASTER

Parish Office - Oficina Parroquial

170 Thompson Street. Bridgeport, CT 06604

Phone (203) 368-6777 Fax (203) 368-6386

Hours: Monday —Thursday: 9:00 am to 4:00 pm
Monday —Thursday: Lunch 1:00- 2:00 pm
Friday: 9:00 am to 1:00 pm

office@thecathedralparish.org
www.thecathedralparish.org

Sacramental Preparation

Catechist/Clergy signature:

Student name:

Follow us: www.facebook.com/TheCathedralParishBpt/

**THE MOST REVEREND
FRANK JOSEPH CAGGIANO
BISHOP OF BRIDGEPORT**

CURRENT STAFF

Pastor/Rector:
Very Rev. Arthur Mollenhauer,
PhL, STB, JCL - Ext. 10
pastor@cparish.org

Parochial Vicar:
Rev. John Jairo Perez Ext.12
frperez@diobpt.org

Deacons:
Dn. Thomas Masaryk
Dn. Jorge Casiano

Director of Music:
Dr. William Atwood Ext. 22
William.Atwood@diobpt.org

Bookkeeper:
Leo Flor Rodriguez - Ext 20

Office Secretary:
Noemi Castro - Ext 16

Parish Trustees
Elba Garcia
Ryan Moutinho

Finance Council Chair
Elba Garcia

PARA UNIRSE A NUESTRA PARROQUIA

Si desea convertirse en miembro de nuestra parroquia, comuníquese con nuestra oficina parroquial.

También puede encontrar el formulario de registro parroquial en nuestro sitio web en: <https://www.thecathedralparish.org/registracion>

PARA LOS SACRAMENTOS

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial.
(203)368-6777 ext.16

BAUTISMO

También puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/baptism

BODAS

Puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/marriage

PARA LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está gravemente enfermo y necesita el Sacramento de Unción, comuníquese con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16
office@thecathedralparish.org.

*Join Our
Parish*

Sacraments

*Pastoral
Care*

TO JOIN OUR PARISH

If you would like to become a member of our parish, please contact our parish office.

You can also find the parish registration form on our website at: www.thecathedralparish.org.

FOR SACRAMENTS

Please contact our parish office.
(203)368-6777 ext.16

BAPTISM

You can also find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/baptism

WEDDINGS

You can find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/marriage

FOR THE INFIRM

If you or a family member is gravely ill and in need of the Sacrament of Anointing, please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16
office@thecathedralparish.org.

MASS SCHEDULE

SUNDAY MASS / MISA DOMINICAL

Saturday/Sábado

4:00 pm St. Patrick (Vigil)

Sunday/Domingo

7:00 am St. Augustine

8:30 am St. Patrick

10:00 am St. Augustine

11:30 am St. Augustine (Español)

2:00pm St. Augustine (Vietnamese)

4:00 pm St. Patrick (Every 4th Sunday—
Igbo Community)

WEEKDAY MASS / MISA DIARIA

Monday to Friday/Lunes a Viernes

7:00 am St. Patrick

12:10 pm St. Augustine

Tuesday/Martes

7:00 pm St. Patrick (Español)

Friday/Viernes

7:00 pm St. Augustine (Vietnamese)

ADORATION

EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO

Monday to Friday / Lunes a Viernes

St. Augustine Cathedral

11:00 am- 12:00 pm



HOLY HOUR / HORA SANTA

Every First Friday of the Month
Primer Viernes del mes.

St. Augustine Cathedral

11:00 am—12:00 pm

FEDERAL HOLIDAYS: 12:10 pm St Augustine—NO Mass at St Patrick

CONFESSIONS/CONFESIONES

Monday to Friday /Lunes a Viernes

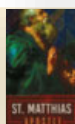
11:15 am- 11:50 am - St. Augustine

Tuesday/Martes

6:15 pm- 6:50 pm - con Hora Santa - St. Patrick

Saturday/Sábado

2:30 pm - 3:15 pm - St. Patrick (Bilingual)



Feast of Saint Matthias, Apostle - May 14.
14 de mayo — Fiesta de san Matías, Apóstol

Dear Friends,

"Follow me." (John 21:19)

This Third Sunday of Easter invites us to reflect deeply on how the Risen Christ continues to meet us in the middle of our ordinary lives—especially during times of uncertainty, hardship, and confusion.

The Gospel today takes us to the Sea of Tiberias, where the disciples, feeling lost and unsure after the Resurrection, return to what they knew best: fishing. Yet despite their best efforts, they catch nothing—until Jesus appears and guides them. In our present world, we can easily relate to the disciples. Many of us feel like we are "casting our nets" into a sea of challenges: economic instability, natural disasters, political tensions, the ongoing effects of migration crises, and an atmosphere of fear in many societies. Like the disciples, we sometimes labor all night and catch nothing.

But Jesus stands on the shore of our lives, calling to us lovingly. His instruction is simple and life-giving: "Cast your nets on the right side." In other words, trust Me. Listen to My voice. Act with hope and obedience even when it seems irrational. And as in the Gospel, when we trust Him, we experience the abundance that only Christ can provide.

Peter's encounter with Jesus is especially moving. After his threefold denial, Peter is asked three times: **"Do you love me?"** This dialogue between Peter and Jesus is not to shame him, but to restore him. Peter is not condemned for his past failures; instead, he is entrusted with a mission: **"Feed my sheep."** Today, the Lord asks each of us the same: Do you love me? And if our answer is yes, He calls us to serve others, to be caretakers of His people, especially the wounded, the forgotten, the poor.

The first reading from Acts reminds us that to follow Christ sometimes means facing misunderstanding and persecution. The apostles are commanded to stop speaking in Jesus' name—but they courageously proclaim: **"We must obey God rather than men."** In a world that often silences truth and faith, we are called to stand firm in love and witness, even when it is not easy.

Revelation offers us a glimpse of heaven, where countless angels and all of creation worship the Lamb who was slain. It is a powerful reminder that **no suffering is wasted** when united to Christ; He is victorious, and through Him, so are we.

Let us pray today for the courage to say with Peter: **"Lord, you know everything; you know that I love you."**

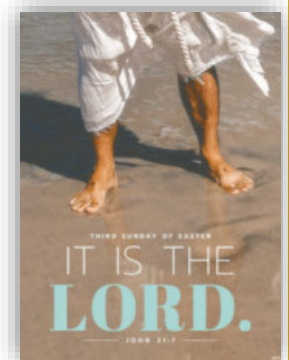
And may we show that love by following Christ, trusting Him even in difficult times, and feeding His sheep in whatever ways our daily life allows.

Risen Lord, help us to follow you with joyful hearts!

May God bless you always!



Very Rev. Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector of St. Augustine Cathedral
Pastor of The Cathedral Parish
Tel: 203 368 6777 x10
Email: pastor@cparish.org



Queridos amigos,

"Sígueme." (Juan 21,19)

Este Tercer Domingo de Pascua nos invita a reflexionar profundamente sobre cómo Cristo Resucitado sigue encontrándonos en medio de nuestras vidas ordinarias, especialmente en tiempos de incertidumbre, dificultad y confusión.

El Evangelio de hoy nos lleva al mar de Tiberíades, donde los discípulos, sintiéndose perdidos e inseguros después de la Resurrección, regresan a lo que mejor conocían: pescar. Sin embargo, a pesar de sus esfuerzos, no logran pescar nada... hasta que Jesús aparece y los guía. En nuestro mundo actual, podemos identificarnos fácilmente con los discípulos. Muchos de nosotros sentimos que estamos "lanzando nuestras redes" en un mar de desafíos: inestabilidad económica, desastres naturales, tensiones políticas, las consecuencias de las crisis migratorias y un ambiente de miedo en muchas sociedades. Como los discípulos, trabajamos durante la noche y a veces no vemos resultados.

Pero Jesús está en la orilla de nuestras vidas, llamándonos con amor. Su instrucción es sencilla y vivificadora: **"Echen la red a la derecha."** Es decir: Confíen en Mí. Escuchen Mi voz. Actúen con esperanza y obediencia, incluso cuando parezca irracional. Y, como en el Evangelio, cuando confiamos en Él, experimentamos la abundancia que solo Cristo puede darnos.

El encuentro de Pedro con Jesús es especialmente conmovedor. Después de haberlo negado tres veces, Pedro escucha tres veces la pregunta: **"¿Me amas?"** Este diálogo no busca avergonzarlo, sino restaurarlo. Pedro no es condenado por sus errores pasados; al contrario, Jesús le confía una misión: **"Apacienta mis ovejas."** Hoy, el Señor nos hace a cada uno la misma pregunta: ¿Me amas? Y si respondemos que sí, Él nos envía a servir a los demás, a cuidar de su pueblo, especialmente de los heridos, los olvidados y los pobres.

La primera lectura de los Hechos de los Apóstoles nos recuerda que seguir a Cristo a veces implica enfrentar incompreensión y persecución. Aunque los apóstoles fueron mandados a no hablar en nombre de Jesús, ellos proclaman con valentía: **"Hay que obedecer a Dios antes que a los hombres."** En un mundo que muchas veces busca silenciar la verdad y la fe, nosotros estamos llamados a mantenernos firmes en el amor y en el testimonio, aun cuando no sea fácil.

El Apocalipsis nos ofrece un vistazo del cielo, donde innumerables ángeles y toda la creación adoran al Cordero que fue inmolado. Es un recordatorio poderoso de **que ningún sufrimiento unido a Cristo es en vano**; Él ha vencido, y en Él, nosotros también vencemos.

Hoy, pidamos la gracia de poder decir, como Pedro: **"Señor, tú lo sabes todo; tú sabes que te amo."**

Y que mostremos ese amor siguiendo a Cristo, confiando en Él en todo momento, y alimentando a sus ovejas en nuestro día a día.

¡Señor Resucitado, ayúdanos a seguirte con corazones alegres!

¡Que Dios te bendiga siempre!



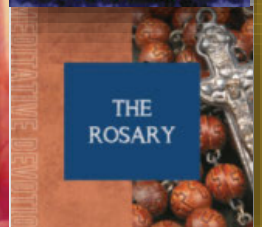
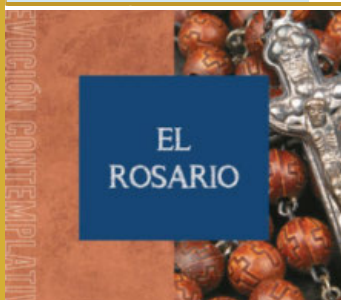
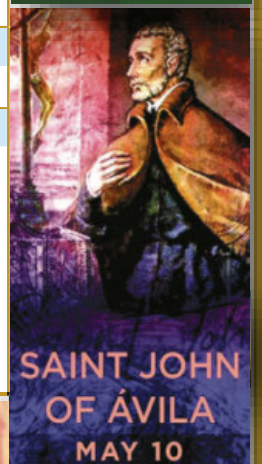
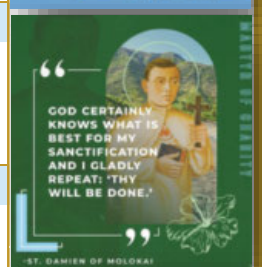
Reverendísimo Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector de la Catedral de San Agustín
Pastor Parroquia Catedral
Tel: 203 368 6777 x10



Mass Intentions

Page 5

Saturday 3	Saint Philip & James, Apostles St. Patrick	4:00 PM	Available	Celebrant Fr. Arthur
Sunday 4	THIRD SUNDAY OF EASTER St. Augustine St. Patrick St. Augustine St. Augustine St. Augustine	7:00 AM 8:30 AM 10:00 AM 11:30 AM 2:00 PM	Available Available † John F. Doherty For the deceased members of the family: Agosto & Hernandez Available	Fr. Doan Fr. J. Perez Fr. J. Perez Fr. Arthur Fr. Doan
Monday 5	EASTER WEEKDAY St. Patrick St. Augustine	7:00 AM 12:10 PM	Holy Souls in Purgatory † Rosa Hernandez	Fr. J. Perez Fr. Doan
Tuesday 6	EASTER WEEKDAY St. Patrick St. Augustine St. Patrick	7:00 AM 12:10 PM 7:00 PM	Available Available † Cecilia Velez	Fr. Doan Fr. Arthur Fr. J. Perez
Wednesday 7	EASTER WEEKDAY St. Patrick St. Augustine	7:00 AM 12:10 PM	Available † Gloria Beltran	Fr. Doan Fr. J. Perez
Thursday 8	EASTER WEEKDAY St. Patrick St. Augustine	7:00 AM 12:10 PM	† James Tenaglia † Mr. & Mrs. John Santolupo	Fr. J. Perez Fr. Doan
Friday 9	EASTER WEEKDAY St. Patrick St. Augustine St. Augustine	7:00 AM 12:10 PM 7:00 PM	Available Available Available	Fr. Doan Other Fr. Doan
Saturday 10	EASTER WEEKDAY St. Patrick	4:00 PM	L Donna Capozzi	Fr. J. Perez
Sunday 11	FOURTH SUNDAY OF LENT St. Augustine St. Patrick St. Augustine St. Augustine St. Augustine	7:00 AM 8:30 AM 10:00 AM 11:30 AM 2:00 PM	† Julia Maria Santos & Maria M. Santos † Gregory Copida † Rosa Alvarado † Miguelina Diaz Hernandez, Ady Aguilar Available	Fr. Doan Fr. J. Perez Bishop Fr. J. Perez Fr. Doan



LIVE-STREAM MASS 12:10 P.M. EVERY DAY AND SUNDAY 10 A.M. AND 11:30 A.M. (SPANISH)
WWW.THECATHEDRALPARISH.ORG—FACEBOOK—YOUTUBE

PRAY FOR OUR SICK

**Celestina Cabral
Alma Delia Castillo
Sister Mercita Curley
Rosalba Jimenez
Robert Pace
Giglia Denisse Padilla
Cuong Nguyen**

If you or a family member is sick, hospitalized or in need of the prayer, please contact our parish office.
(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org.

OREMOS POR LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está enfermo, hospitalizado o necesita la oración, comuníquese con nuestra oficina parroquial.

(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org.

GENERAL PRAYER REQUEST FOR:

**Luna's Family
Tejada Hernandez family
Gerson Chiluisa & Family**

PRAYER FOR OUR SICK

*"Heavenly Father,
We lift up to you all who are suffering from illness and pain.
Bring your healing touch upon them, Lord. Comfort their
hearts, strengthen their bodies, and restore them to health
according to your will. Surround them with your love and
peace, and grant wisdom to those who care for them.
In Jesus' name, Amen.*

ORACIÓN POR NUESTROS ENFERMOS

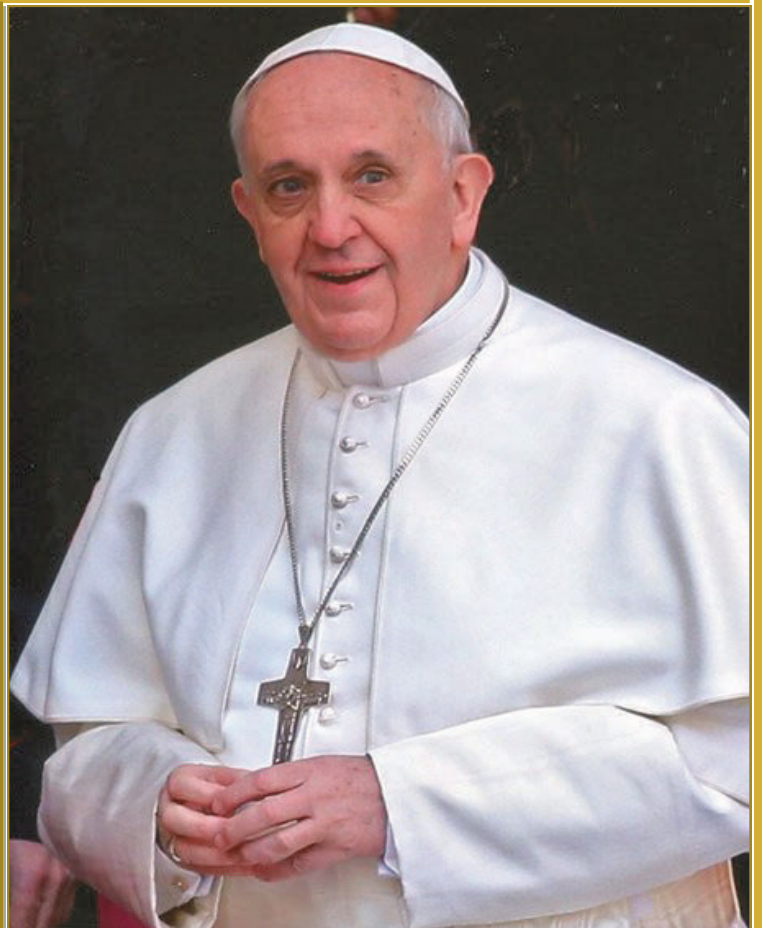
*"Padre Celestial,
Le presentamos a todos los que están sufriendo enfermedad
y dolor. Trae tu toque sanador sobre ellos, Señor. Consuela
sus corazones, fortalece sus cuerpos y restáuralos a la salud
según tu voluntad. Rodéalos con tu amor y paz, y concede
sabiduría a aquellos que los cuidan.
En el nombre de Jesús, Amén.*

Prayer for a Deceased Pope

God, Who, in Your ineffable providence, did will that Your servant Francis should be numbered among the high priests; grant, we beseech You, that he, who on earth held the place of Your only begotten Son, may be joined forevermore to the fellowship of Your holy pontiffs. Through the same Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You in the unity of the Holy Spirit, God, world without end. Amen.

Oración por un Papa Fallecido

Dios, que en Tu inefable providencia quisiste que Tu siervo Francisco fuera contado entre los sumos pontífices; concédenos, te suplicamos, que él, quien en la tierra ocupó el lugar de Tu Hijo unigénito, sea unido para siempre a la comunión de Tus santos pontífices. Por el mismo Jesucristo, Tu Hijo, que vive y reina Contigo en la unidad del Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos. Amén.



GIVING BACK TO GOD

Page 7



One In Christ – The 2025 Bishop's Appeal	
The Cathedral Parish	
2025 Bishop's Appeal as of 4/25/2025	
Bishop's Appeal Goal:	\$48,500
Total Pledged:	\$32,520 (67%)
Donors to Date:	78 Donors



TEACHING & PREACHING THE GOSPEL

"Our Diaconate Formation Program provides support for men who feel "called" to the diaconate at all phases of their discernment. From inquiry through formation, we support and guide our candidates through four and one-half years of study, prayer, and discernment– all supported through gifts to the Bishop's Appeal. In total, we have 86 deacons in our diocese; 49 who are active and 37 retired, many who continue to serve in their parishes."

Deacon John DiTaranto,
Director of the Diaconate, currently serving at St. Stephen Parish, Trumbull.

MAKE YOUR GIFT TODAY!

Your donation to the Bishop's Appeal alleviates the financial burden of the formation program, enabling deacon candidates to concentrate on their studies and preparation for their vocation of service in the diocese and parishes.

¡HAZ TU DONACIÓN HOY!



"Nuestro Programa de Formación Diaconal brinda apoyo a los hombres que se sienten "llamados" al diaconado en todas las fases de su discernimiento. Desde la consulta inicial hasta la formación, apoyamos y guiamos a nuestros candidatos a lo largo de cuatro años y medio de estudio, oración y discernimiento, todo respaldado por los donativos a la Campaña del Obispo. En total, tenemos 86 diáconos en nuestra diócesis; 49 activos y 37 jubilados, muchos de los cuales continúan sirviendo en sus parroquias."

Diácono John DiTaranto,
Director del Diaconado, actualmente sirviendo en la Parroquia de San Esteban, Trumbull.

Parish Collection:	4/20/2025
Sunday Offertory	\$ 12,479.00
Holy Week	\$ 7,505.00
Online Giving	\$ 2,083.33
TOTAL OFFERTORY	\$ 22,067.33



For more accurate accounting, the offertory will be reported with a two weeks delay.

We deeply appreciate all who are using our Online Giving platform. Your generous and consistent support helps keep our parish thriving. Please use this QR code to make your weekly offertory contribution.

Agradecemos profundamente a todos los que están utilizando nuestra plataforma de Donaciones en Línea. Su apoyo generoso y constante ayuda a mantener nuestra parroquia en pleno funcionamiento. Por favor, utilice este código QR para hacer su contribución semanal.

Chúng tôi chân thành cảm ơn tất cả những ai đang sử dụng nền tảng Đóng góp Trực tuyến của chúng tôi. Sự hỗ trợ rộng rãi và liên tục của bạn giúp cho giáo xứ của chúng ta phát triển. Xin vui lòng sử dụng mã QR này để thực hiện đóng góp tuần của bạn.

Thank You! Cảm ơn ¡Gracias!

PILGRIM VIRGINS
Receive the Pilgrim
Virgin Shrine in your home!
Contact:

VIRGENES PEREGRINAS
Reciban la Virgen Peregrina en su casa.
Llamen a:

Héctor Campos		Virgen Fátima	(512) 760-3540
Erendira Ochoa		Virgen Gracia	(203) 683-8168
Miriam Portillo		Virgen Del Niño	(203) 249-3033
Griselda Ortiz		Virgen Guadalupe	(914) 837-1321

INDULGENCIA PLENARIA † AÑO SANTO 2025

Todos los fieles quienes, (1) estén verdaderamente arrepentidos y libres de todo afecto al pecado (cf. Enchiridion Indulgentiarum, IV ed., norma 20, § 1), y que estén movidos por un espíritu de caridad y que, durante el Año Santo, (2) estén purificados por el sacramento de la penitencia y (3) estén refrescados por la Sagrada Comunión, y (4) recen por las intenciones del Sumo Pontífice, podrán obtener del tesoro de la Iglesia una indulgencia plenaria, con remisión y perdón de todos sus pecados, que podrá ser aplicada en sufragio a las almas del Purgatorio de las siguientes maneras:

1. Peregrinación a cualquier lugar sagrado del Jubileo: participando devotamente en la Santa Misa; en una Misa ritual para la concesión de los sacramentos de la Iniciación Cristiana o de la Unción de los Enfermos; o en cualquiera de las siguientes: una celebración de la Palabra de Dios; la Liturgia de las Horas (oficio de lecturas, laudes, vísperas); el Vía Crucis; el Rosario Mariano; el rezo del himno acatista; una celebración penitencial, que concluye con la confesión individual de los penitentes, según lo establecido en el Rito de la Penitencia (forma II).
2. Visitas piadosas a lugares sagrados: individualmente o en grupo, visitan devotamente cualquier lugar jubilar y allí, durante un tiempo adecuado, se dedican a la adoración eucarística y a la meditación, concluyendo con el Padrenuestro, la Profesión de fe en cualquier forma legítima y las invocaciones a María, la Madre de Dios, para que en este Año Santo todos «conozcan la cercanía de María, la más cariñosa de las madres, que nunca abandona a sus hijos» (Spes non confundit, 24).
3. Obras de misericordia y penitencia:
 - a) con espíritu devoto, participan en misiones populares, ejercicios espirituales o actividades de formación sobre los documentos del Concilio Vaticano II y el Catecismo de la Iglesia Católica, celebradas en una iglesia o en otro lugar adecuado, según el sentir del Santo Padre.
 - b) ejercer ciertas obras de misericordia y de penitencia, que den testimonio de la conversión emprendida. Se exhorta a los fieles a que, siguiendo el ejemplo y el mandato de Cristo, realicen con mayor frecuencia obras de caridad o de misericordia, especialmente al servicio de los hermanos y hermanas agobiados por diversas necesidades. En particular, deben redescubrir estas «obras de misericordia corporales: dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento, vestir al desnudo, acoger al forastero, curar a los enfermos, visitar a los encarcelados y enterrar a los muertos» (Misericordiae vultus, 15) y redescubrir también «las obras de misericordia espirituales: aconsejar a los dudosos, instruir a los ignorantes, amonestar a los pecadores, consolar a los afligidos, perdonar las ofensas, soportar con paciencia a los que nos hacen mal y orar por los vivos y los difuntos» (ibid.).
 - c) visitar, durante un tiempo adecuado, a sus hermanos y hermanas necesitados o en dificultad (enfermos, presos, ancianos solos, discapacitados...), peregrinando en cierto modo hacia Cristo presente en ellos (cf. Mt 25, 34-36), según las habituales condiciones espirituales, sacramentales y de oración. Los fieles pueden repetir estas visitas a lo largo del Año Santo, incluso diariamente, adquiriendo cada vez una indulgencia plenaria.
 - d) poner en práctica, de manera concreta y generosa, el espíritu de penitencia que es, en cierto sentido, el alma del Jubileo. El carácter penitencial del viernes puede redescubrirse absteniéndose, con espíritu de penitencia, al menos durante un día de la semana, de distracciones inútiles (distracciones reales, pero también virtuales, por ejemplo, el uso de los medios de comunicación y/o de las redes sociales), de consumos superfluos (por ejemplo, ayunando o practicando la abstinencia según las normas generales de la Iglesia y las indicaciones de los Obispos), así como donando una suma proporcionada de dinero a los pobres; apoyando obras de carácter religioso o social, especialmente en favor de la defensa y protección de la vida en todas sus fases, pero también apoyando la calidad de vida de los niños abandonados, de los jóvenes en dificultad, de los ancianos necesitados o solos, o de los emigrantes de diversos países «que dejan atrás su patria en busca de una vida mejor para sí mismos y para sus familias» (Spes non confundit, 13); también puede obtenerse dedicando una parte razonable del tiempo libre a actividades voluntarias de servicio a la comunidad o a otras formas similares de compromiso personal.

Fuente: Decreto que otorga la Indulgencia plenaria durante el año jubilar ordinario de 2025, establecido por Su Santidad Papa Francisco



PLENARY INDULGENCE † HOLY YEAR 2025

All the faithful, who are (1) truly repentant and free from any affection for sin (cf. Enchiridion Indulgentiarum, IV ed., norm. 20, § 1), who are moved by a spirit of charity and who, during the Holy Year, (2) purified through the sacrament of penance and (3) refreshed by Holy Communion, (4) pray for the intentions of the Supreme Pontiff, will be able to obtain from the treasury of the Church a plenary indulgence, with remission and forgiveness of all their sins, which can be applied in suffrage to the souls in Purgatory in the following ways:

1. Pilgrimage to any sacred Jubilee site: by devoutly participating in Holy Mass; a ritual Mass for the conferral of the sacraments of Christian Initiation or the Anointing of the Sick; or any of the following: a celebration of the Word of God; the Liturgy of the Hours (office of readings, lauds, vespers); the Via Crucis; the Marian Rosary; the recitation of the Akathist hymn; a penitential celebration, which ends with the individual confessions of the penitents, as established in the Rite of Penance (form II)
2. Pious visits to sacred places: individually or in a group, they devoutly visit any Jubilee site and there, for a suitable period of time, engage in Eucharistic adoration and meditation, concluding with the Our Father, the Profession of Faith in any legitimate form, and invocations to Mary, the Mother of God, so that in this Holy Year everyone "will come to know the closeness of Mary, the most affectionate of mothers, who never abandons her children" (Spes non confundit, 24).
3. Works of mercy and penance:
 - a) with a devout spirit, participating in popular missions, spiritual exercises, or formation activities on the documents of the Second Vatican Council and the Catechism of the Catholic Church, held in a church or other suitable place, according to the mind of the Holy Father.
 - b) certain works of mercy and penance, which bear witness to the conversion undertaken. The faithful, following the example and mandate of Christ, are encouraged to carry out works of charity or mercy more frequently, especially in the service of those brothers and sisters who are burdened by various needs. More especially, they should rediscover these "corporal works of mercy: to feed the hungry, give drink to the thirsty, clothe the naked, welcome the stranger, heal the sick, visit the imprisoned, and bury the dead" (Misericordiae vultus, 15) and rediscover also "the spiritual works of mercy: to counsel the doubtful, instruct the ignorant, admonish sinners, comfort the afflicted, forgive offences, bear patiently those who do us ill, and pray for the living and the dead" (ibid.).
 - c) visiting for an appropriate amount of time, their brothers and sisters who are in need or in difficulty (the sick, prisoners, lonely elderly people, disabled people...), in a sense making a pilgrimage to Christ present in them (cf. Mt 25, 34-36) according to the usual spiritual, sacramental and prayer conditions. The faithful can repeat these visits throughout the Holy Year, even daily, acquiring a plenary indulgence each time.
 - d) putting into practice, in a concrete and generous way, the spirit of penance which is, in a sense, the soul of the Jubilee. penitential nature of Friday can be rediscovered through abstaining, in a spirit of penance, at least for one day of the week from futile distractions (real but also virtual distractions, for example, the use of the media and/or social networks), from superfluous consumption (for example by fasting or practicing abstinence according to the general norms of the Church and the indications of the Bishops), as well as by donating a proportionate sum of money to the poor; by supporting works of a religious or social nature, especially in support of the defense and protection of life in all its phases, but also by supporting the quality of life of abandoned children, young people in difficulty, the needy or lonely elderly people, or migrants from various countries "who leave their homelands behind in search of a better life for themselves and for their families" (Spes non confundit, 13); it can also be obtained by dedicating a reasonable portion of one's free time to voluntary activities that are of service to the community or to other similar forms of personal commitment.

Source: The Decree on the Granting of the Indulgence during the Ordinary Jubilee Year 2025, called by His Holiness Pope Francis



CHÚA NHẬT 3 PHỤC SINH: 05/04/2025

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

399 Washington Ave, Bridgeport, CT 06604

Giáo xứ các thánh tử đạo Việt Nam
CRAWFISH & SHRIMPS FESTIVAL
MAY 4TH | 9AM - 6PM

	CRAWFISH	SHRIMPS
RAW:	\$7/LB	\$10/LB
COOKED:	\$11/LB	\$14/LB

Vui lòng đặt hàng bằng cách:
Điện vào phiếu hoặc liên hệ:
Anh Khanh: (203) 418-0298
Chị Trinh: (203) 258-1235
Chị Phú Yên: (203) 243-3678

399 WASHINGTON AVE BRIDGEPORT CT 06604

Góc Mục Tử

Anh Chị Em thân mến trong Đức Kitô,

Hôm nay là **Mother's Day**, chúng cảm tạ Chúa vì tình yêu của mẹ dành cho chúng ta. Tình yêu của người mẹ là phản ánh một phần tình yêu của Thiên Chúa dành cho mỗi người chúng ta.

Vậy chúng ta thử tìm hiểu xem Thiên Chúa yêu chúng ta có giống như một người mẹ yêu chúng ta không?

Từ thời ban đầu của Kitô giáo đến nay, các Kitô hữu đã chấp nhận sự mạc khải của Chúa Giêsu rằng Thiên Chúa là cha. Tuy nhiên, Kinh Thánh cũng thường diễn tả **Thiên Chúa như là mẹ**. Thật vậy, khi dân Israel gặp đau khổ vì tội phản nghịch của họ chống lại Đức Chúa, họ than van: “Đức Chúa đã bỏ tôi, Chúa Thượng tôi đã quên tôi rồi!” (Is 49,13). Nhưng Đức Chúa đáp lại: “Có phụ nữ nào quên được đứa con thơ của mình, hay chẳng thương đứa con mình đã mang nặng đẻ đau?” (c. 15).

Chúa còn khẳng định, “Cho dù [người mẹ ấy] có quên đi nữa, thì Ta, Ta cũng chẳng quên người bao giờ. Hãy xem, Ta đã ghi khắc người trong lòng bàn tay Ta” (c. 16).

Và nếu chúng ta đọc thêm về Sách Ngôn sứ Isaia, chúng ta sẽ nhận ra rằng Thiên Chúa hành xử dịu dàng như một người mẹ đối với người con: “Như mẹ hiền an ủi con thơ, Ta sẽ an ủi các ngươi như vậy” (Is 66,13).

Hơn nữa, ngôn sứ Hôsê đã mô tả Thiên Chúa hành xử với dân Israel như một người mẹ đối với đứa con thơ: âu yếm nó, nựng nó, tập cho đứa con biết đi, rồi bồng bế nó, mớm cho nó ăn (Hs 11,1-4).

Từ phía con người, Thánh vịnh 131,2 mô tả lòng tín thác vào Thiên Chúa như đứa con tựa vào lòng mẹ: “Như trẻ thơ nép mình lòng mẹ; trong con, hồn lặng lẽ an vui. Cậy vào Chúa, Israel ơi! Từ nay đến mãi muôn đời muôn năm.”

Đặc biệt, Thiên Chúa biểu lộ ra với những đặc tính của một người mẹ một cách trọn vẹn nơi Chúa Giêsu. Do đó, Chúa Giêsu đã so sánh mình với một gà mẹ dùng đôi cánh của mình để che chở cho đàn con khỏi nguy hiểm khi Ngài nói: “Đã bao lần Ta muốn tập hợp con cái người lại, như gà mẹ tập hợp gà con dưới cánh” (Mt 23,37).

Như vậy, trong Kinh thánh, Thiên Chúa được trình bày như người cha, nhưng là một người cha đầy tình cảm của người mẹ.

Tại sao Thiên Chúa đầy tình cảm của người mẹ? Bởi vì Ngài muốn cho chúng ta thấy rằng Ngài gần gũi và chăm sóc chu đáo cho chúng ta biết là đường nào!

Nhân ngày Mother's Day, chúng ta hãy **biết ơn mẹ** của mình bằng việc nâng đỡ, cầu nguyện, và tôn kính các ngài. Nhưng chúng ta đừng bao giờ quên Đấng mà **mẹ của chúng ta phản ánh tình yêu của Ngài**.

Cha Giuse Nguyễn Đoàn, SSS

PHỤNG VỤ GIÁO XỨ

Thánh Lễ:

Giải tội:

Chúa Nhật: 2:00 pm . Thứ Hai & Năm 11:10-11:45 a.m

Thứ Sáu: 7:00 pm . Thứ Sáu: 6:10-6:45 pm

CÁC Ý CẦU NGUYỆN

Tạ ơn; Bình an
Anna Nguyễn T.T. Hương
Ông cố Augustinô
Anna Nguyễn T. Thái
Phêrô Lương Q.A. Bình
Giuse Trương Đ. Vương
Tiền nhân, thân-ân nhân

Maria Nguyễn T. Nương
Phan Tân Quế
Maria Nguyễn T. Khoan
Phêrô Nguyễn C. Minh
Simon Nguyễn C. Thanh
Maria, Matta
Các linh hồn khác

Thông Tin Tài Chánh

Thay lời cho Gia đình Giáo Xứ, con xin cảm ơn tình yêu thương và lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em. Xin Chúa ban phước lành cho quý OBACE! Tài chánh cụ thể tháng 04/2025:

* Bác ái Mùa Chay 2025: \$2,571

* Giúp cho sinh hoạt Giáo xứ tháng 04: \$4407

3 PHỤC SINH Michael Gledroyc Cv 5:27-32, 40b-41/Kh 5:11-14/Ga 21:1-19 hay 21:1-14	5 Hilary Arles, Gm Cv 6:8-15/ Ga 6:22-29	6 Marian và James Cv 7:51-8:1a/ Ga 6:30-35	7 Cp Rose Venerini Cv 8:1b-8/ Ga 6:35-40	8 Lady Julian of Norwich Cv 8:26-40/ Ga 6:44-51	9 Catarina Bôlônha Cv 9:1-20/ Ga 6:52-59	10 Damien de Veuster Cv 9:31-42/ Ga 6:60-69
--	--	--	--	---	--	---

Cha Giuse Nguyễn Đoàn, SSS: (803) 203-7373

Thầy Phó Tế Giuse Hương: (314) 415-1029

Chủ Tịch Vincent Phạm Khánh: (203) 418-0598

Email: frDnguyen@diobpt.org



Facebook



Thánh Lễ Misa



Cha Giuse



FOUNDATIONS IN FAITH

SUPPORTING PASTORAL MINISTRIES

Wonderful News for Our Parish!

With heartfelt gratitude, we announce that **St. Augustine Cathedral** will receive a **\$27,000 grant** from **Foundations in Faith**.

We look forward to the blessings and impact this support will bring to our parish community!

¡Buenas noticias para nuestra parroquia!

Con sincera gratitud, anunciamos que la **Catedral de San Agustín** recibirá una **subvención de \$27,000** de **Foundations in Faith**.

¡Esperamos con entusiasmo las bendiciones y el impacto que este apoyo traerá a nuestra comunidad parroquia!

Tin Vui Cho Giáo Xứ Chúng Ta!

Với lòng biết ơn sâu sắc, chúng tôi xin thông báo: **Nhà Thờ Chính Tòa Thánh Augustinô** sẽ nhận được **khoản tài trợ \$27,000** từ **Foundations in Faith**. Chúng tôi mong chờ những ơn lành và tác động tích

Baptismal Classes Clases de Bautismo

Join us for our
monthly baptismal
classes at
St. Augustine Chapel.

Classes are held on the
second Wednesday of
each month:

- ⊕ **7:00 PM Spanish**
- ⊕ **7:30 PM English**

We look forward to
seeing you there!

Unase a nosotros para
nuestras clases de
bautismo mensuales
en la
Capilla de San Agustín.

Las clases se realizan
elsegundo miércoles
de cada mes:

- ⊕ **7:00 PM Español**
- ⊕ **7:30 PM Inglés**

¡Los esperamos!

NEW HERE?

Welcome to the

CATHEDRAL

Parish Community!

WE ARE SO GLAD YOU ARE ABLE TO VISIT! THE CATHEDRAL PARISH IS A COMMUNITY THAT STRIVES TO EMBRACE EVERYONE WHO WALKS THROUGH

WE OFFER:

- FAITH FORMATION FOR YOUTH & ADULTS
- BIBLE STUDIES
- MARRIAGE PREPARATION
- SACRAMENTAL PREPARATION FOR FIRST COMMUNION, CONFIRMATION, AND BAPTISM!
- DAILY CONFESSIONS
- DAILY MASS
- EUCHARISTIC ADORATION EVERY WEEKDAY
- COMMUNITY EVENTS AND CELEBRATIONS
- RESOURCES FOR THOSE IN NEED
- MANY MINISTRIES TO BE INVOLVED IN
- SUPPORT GROUPS
- AND MORE!

Want to learn more or register to be part of our parish?

CONTACT MS. NOEMI IN THE PARISH OFFICE VIA THE INFO BELOW OR CONNECT WITH US ON SOCIAL MEDIA!

170 THOMPSON ST. | BRIDGEPORT, CT 06604 | (203) 368-6777

[HTTPS://WWW.THECATHEDRALPARISH.ORG/](https://www.thecathedralparish.org/)

Looking for freedom from bad behaviour patterns?
Seeking help to find peace?

Let the experienced team of
Koinonia John the Baptist lead you to

Freedom in Christ

Friday May 16th 7pm-9pm
Saturday May 17th 9am-5pm
Retreat Center
238 Jewett Ave. Bridgeport
Info: 803.300.6913 & 203.290.8863

*Limited availability book today
Cost: \$40 (includes lunch)*

Are you carrying wounds from the past that still affect your present? Do you feel stuck in cycles of pain, fear, shame, brokenness, unforgiveness or longing for peace, but unsure how to get there? Then it's time to find what you are looking for!

Join us, the very experienced team of Koinonia John the Baptist for a transformative journey to inner healing—a guided course designed to help you confront the hidden pain in your heart, invite God into your story, and walk in the freedom and wholeness that comes from Jesus Christ.

- What You'll Experience:
 - Teaching rooted in Scripture
 - Safe space for personal reflection and emotional healing
 - Practical tools to break free from lies, trauma, and emotional wounds
 - Prayer sessions to invite God's restoration
 - A supportive community journeying the journey with you
- This Course Is For You If:
 - *You're ready to move beyond past hurts
 - *You feel disconnected from your purpose or identity
 - *You desire deeper intimacy with God
 - *You want to live with freedom, peace, and joy



**Grupo de Damas
"Hijas de Santa Mónica"**

¡La parroquia se enorgullece de contar con el grupo de mujeres "Hijas de Santa Mónica", una comunidad de fe, oración y servicio inspirada en el ejemplo de Santa Mónica, modelo de perseverancia y amor por la familia. Si eres una mujer de fe que desea profundizar su vida espiritual, compartir con hermanas en Cristo y ser luz para tu familia y comunidad, te invitamos a unirte a nosotras.

Nos reunimos todos los lunes a las 7 p.m. ¡Anímate a unirte y ser parte de este hermoso grupo!



**Grupo de Caballeros
de San José**

La parroquia se honra en contar con el grupo de hombres "Caballeros de San José", una comunidad fraterna dedicada a fortalecer la fe, el servicio y la unión familiar siguiendo el ejemplo de San José, padre y protector de la Sagrada Familia. Si eres un hombre de fe que desea profundizar su relación con Dios, fortalecer su vida familiar y contribuir con su comunidad, te invitamos a unirte a nosotros. Juntos, como verdaderos discípulos de Cristo, podemos marcar la diferencia.

Nos reunimos todos los jueves a las 7 p.m.

THE CATHEDRAL OF ST. AUGUSTINE, BRIDGEPORT



ORGAN RECITAL

A free 45-minute concert given by
Alex Hodgkinson
Director of Music, St. Theresa Church, Trumbull

Bach: Passacaglia & Fugue in C minor BWV 582
Sr. Mary Theophane Hytrek: Rhapsody on the Te Deum
alongside music by Rameau, Howells, and Vierne

SUNDAY, MAY 4th, 2025 at 4pm
Free admission. All welcome.



In the Footsteps of St. Paul

October 20th - November 1st, 2025

Visiting Thessaloniki, Philippi, Kavala, Vergina, Veroia, Kalambaka, Meteora, Delphi, Ossios Loukas, Athens, Malta and Rome to pass through the Holy Doors

YOUR TRIP INCLUDES:

- Round trip air from JFK or Newark (Taxes included)
- First Class Hotels
- All meals as per itinerary: Breakfast, Lunch, and Dinner while on Tour in Greece (Day 1 to Day 5); Breakfast and Dinner all other days
- Air-conditioned motor coach
- English speaking guide
- Sightseeing as per itinerary
- All entrance fees to archaeological sites, museums and monasteries
- All taxes and service charges
- Daily Mass and Rosary

HIGHLIGHTS OF YOUR TRIP:

Visit Thessaloniki - Visit St. Demetrius, Saint Sophia, and the Christian Museum, alongside a panoramic tour of Thessaloniki's Upper and Lower Town.

Explore the Ancient City of Philippi - Walk in the footsteps of Saint Paul at Philippi, the site of the first Christian Church in Europe, and celebrate an open-air Mass at Lydia.

Visit the Meteora Monasteries

Pilgrimage to St. Paul's Shipwreck Sites in Malta

St. Paul Outside the Walls - Pass through the Holy Doors and celebrate Mass at the tomb of St. Paul

Your Spiritual Director
will be
Most Reverend Frank
J. Caggiano



Pilgrimage Price: \$4,799.00 Double per person, \$4,699.00 Triple per person,
Single Supplement \$1,000.00

(888) 843-7373 | littleflowerpilgrimages.com | Email: susan@littleflowerpilgrimages.com

ABRIOLA PARKVIEW
FUNERAL HOME
James Abriola - Director
203-373-1013
419 White Plains Road • Trumbull, CT
www.abriola.com

KOLBE CATHEDRAL HIGH SCHOOL
Empowering our learning community
with knowledge, skills & Catholic values.
100% College Bound
Affordable tuition
"Working hard and
being nice"
Fairfield University Community Partnership
203-335-2554
cougars@kolbecaths.org • www.kolbecaths.org

STEPPING BACK IN TIME

FAMOUS 50s DINER

FREE Coffee or Tea with your meal
Monday-Friday, 7am-11am - Dine In Only!
BREAKFAST ALL DAY
LUNCH & DINNER SPECIALS
MEXICAN FOOD
LATE NIGHT EATS • OPEN DAILY
472 HUNTINGTON TPKE • 203-572-0777
www.Famous50sDiner.com

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 16
Meets at St. Margaret's Shrine
For information on becoming a Knight,
call: **203-345-3244**

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

The Cathedral Parish

Energy Challenge

HCP will **donate \$25** to your parish for every **energy audit** it completes for **parish members** and friends.
Scan this **QR code**, submit the application, start **saving money** on electric and heating bills.
(We encourage sharing this QR code with family, neighbors, and friends to **maximize your church donation**. This promotion ends October 31st, 2025.)

home comfort practice

Energy Audits
Insulation / Windows
Heating & Cooling
Rebates / Financing



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
AUTUMN EDITION



Scan to contact us!

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-477-4574

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW 800.808.9294 • md-medalert.com



Putting You and Your Family First
email: MLancia@FFLnortheast.com

Maurizio Lancia
Agent / Field Underwriter
tel: 203-452-7700
fax: 475-244-7010

Life Insurance
Mortgage Insurance
Health Insurance
Fixed Annuities
Retirement

PBS COM SOUND
INCORPORATED

Engineered Sound for Sacred Spaces

PETER SCANDONE
203-248-6813 | peter@pascomav.com
www.pascomav.com

FIREHOUSE 135
WORKSPACE FOR PROFESSIONALS
Business / Office Rental Space
Private offices + shared areas to host clients and do your work.
firehouse135.com • (646) 295-8383

LESKO FUNERAL HOME
(203) 256-8988 • LeskoFuneralHome.com
LARSON FUNERAL HOME
(203) 335-2342 • LarsonFH.com
PARENTE FUNERAL HOME
(203) 579-1494 • ParenteFuneralHome.com
1209 Post Road, Fairfield, CT 06824

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

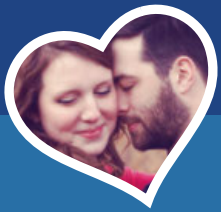


Zayas Law Firm
HARTFORD PERSONAL INJURY ATTORNEYS

RICHARD L. ZAYAS
Attorney At Law

Phone: 475-282-4300
E-mail: rlz@zayaslaw.com
305 Boston Ave • Stratford • CT
On the Stratford/Bridgeport Line

catholicmatch®
Connecticut



CatholicMatch.com/CT

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator

COVERAGE FOR THE THINGS YOU CARE FOR



Daiana Jordao
Your Local Agent
3606 MAIN ST
BRIDGEPORT, CT 06606
203-616-4576
Hablamos Español / Falamos Português
Call me for a no-obligation quote!

FARMERS INSURANCE
CONTACT ME

Restrictions apply. Discounts may vary. Not available in all states. See your agent for details. Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange and other affiliated insurance companies. Visits farmers.com for a complete listing of companies. Not all insurance agents are authorized to provide insurance in all states. Coverage is not available in all states.

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Angela Haschka

ahaschka@4LPi.com
(800) 477-4574 x6106

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-477-4574



ABOGADO PHILIP "FELIPE" BERNES

Accidentes de Auto
Accidentes de Trabajo
Inmigración

Llama ahora para una consulta **GRATIS**
203-324-2133
WhatsApp 203-564-0205 (texts & photos only)
Attorney Philip Bernes
440 Bedford St., Stamford CT



SUPPORT OUR ADVERTISERS!